
ICANN82 | CF – Sesión de At-Large sobre el debate CIP
Sábado, 8 de marzo de 2025 – 15:00 a 16:00 PST

MICHELLE DESMYTER

Hola y bienvenidos a la sesión de At-Large sobre el debate CIP, mi nombre es Michelle y soy quien coordina la participación remota de la sesión. Tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN, y la política antiacoso de la ICANN.

Durante la sesión las preguntas y comentarios solo se van a leer en voz alta si están dentro del recuadro de preguntas y respuestas, esta sesión incluye interpretación en inglés, francés y español, si desean tomar la palabra durante la sesión, por favor, levanten la mano en Zoom y cuando se mencione su nombre los participantes remotos van a poder habilitar su micrófono y tomar la palabra, los participantes presenciales pueden utilizar los micrófonos de la sala.

Digan su nombre para los registros en cada oportunidad y el idioma en el que se expresarán, si es distinto del inglés y recuerden hablar a una velocidad razonable. Con esto le voy a dar la palabra a Cheryl Langdon-Orr.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

CHERYL LANGDON-ORR

Muchas gracias, Michelle. Bukola y yo tenemos el honor de guiarlos a ustedes en esta sesión, vamos a hacer el mejor de los esfuerzos para poder hablar no solamente sobre lo que está haciendo el ALAC, en particular, con respecto al programa de mejora continua, más bien queremos escuchar a cada una de las regiones y queremos aprovechar esta oportunidad para ver si podemos lograr una armonización en relación a los criterios, ALAC ya ha establecido criterios, por supuesto, ALAC será el que se centre en este sistema inicial del CIP-CCG.

En este caso, hablamos del grupo intercomunitario para el programa de mejora continua, este grupo se ha puesto de acuerdo sobre diferentes criterios en este diseño en particular, muchos de estos, o casi todos, vamos a avanzar en nuestro programa de mejora continua porque ya hemos atravesado revisiones específicas, entonces este programa de mejora continua está diseñado para abordar las revisiones organizacionales.

Ya hemos estado trabajando hace un tiempo en esto y también hicimos el trabajo de establecer un acuerdo con respecto a los cinco principios que están en el marco general de la ICANN, verán que hay rotafolios en la sala y les pido disculpas para los que tengan que leer mi letra, seguramente habrá una clase de jeroglíficos que puedan tomar para poder leerlo, pero tenemos el rotafolio 1, 2, 3, 4 y 5 para el principio 1, 2, 3, 4 y el principio 5 en aquel rincón.

Luego vamos a tener una sesión interactiva y esperamos que ustedes, de las organizaciones regionales de At-Large, nos puedan ver o decir cuáles de estos criterios e indicadores les son de utilidad, lo que vamos a hacer es ver cuáles son el 2 o el 3, no se preocupen por el 6, 7 o el 9, nos vamos a centrar en el 1, 2 y 3.

Esto es una introducción general a lo que vamos a hacer, me parece que es suficiente, pero debo decir lo siguiente. Recientemente tuvimos una llamada del CIP-CCG y en esta llamada del grupo de mejora continua pude tomar nota de algo, y si las luces no se apagan lo voy a poder leer.

Este comentario viene de una persona a la que le tengo mucho respeto y esta persona hizo un comentario sobre la totalidad del programa de mejora continua y todo lo que esto implica, entonces esta es una oportunidad de seguir trabajando, por lo tanto, ahora le voy a dar la palabra a Bukola.

BUKOLA ORONTI

Vamos a pasar a la segunda parte de la agenda donde cada RALO va a hacer una presentación muy breve de su planificación en relación al programa de mejora continua, CIP, entonces cada RALO va a tener cinco minutos para hacer la presentación, no sé si todos tienen la presentación lista, vamos a comenzar con AFRALO y vamos a pasar luego a APRALO, EURALO, LACRALO y, finalmente, NARALO. Ahora le doy la palabra a AFRALO, tiene cinco minutos.

HADIA ELMINIAWI

Muchas gracias, Bukola. Esta es nuestra presentación en la pantalla, hoy vamos a hablar brevemente del equipo de CIP de AFRALO, por supuesto, esto incluye a los representantes de AFRALO en el CIP, Bram y Chokri. Pasemos a la siguiente diapositiva.

Vamos a hablar hoy sobre los principios, los criterios y nuestras prioridades, pero, primero, quisiéramos comenzar señalando lo que dice la sección 12.2 de los estatutos de la ICANN, que indican que ALAC es responsable de trabajar en conjunto con las RALO para coordinar las siguientes actividades.

Estas actividades son mantener a la comunidad de usuarios individuales de internet informados sobre este tema, distribuir una agenda actualizada y novedades sobre la ICANN, promover actividades de difusión, desarrollar y mantener programas de información y programas educativos, establecer una estrategia de difusión, participar en los Procesos de Desarrollo de Políticas de la ICANN, brindar asesoramiento, hacerlo público y analizar las políticas propuestas y decisiones de la ICANN, analizar el impacto regional que esto tiene y ofrecer mecanismos basados en internet.

Teniendo en cuenta estas responsabilidades creemos que las áreas identificadas, anteriormente, deberían representar objetivos comunes para las RALO y también para ALAC, quiero mencionar que estas responsabilidades también están enumeradas en el memorándum de entendimiento entre la ICANN y AFRALO. Siguiendo diapositiva.

Cuando definimos el primer principio, en cuanto a si AFRALO está cumpliendo su propósito, analizamos las responsabilidades de AFRALO, tal como se establecen en los estatutos de la ICANN, y establecimos esto como nuestro objetivo identificable. Con respecto a las contribuciones de las RALO a la misión de la ICANN todas las partes interesadas contribuyen a la misión de la ICANN en sus roles respectivos, AFRALO evaluó su contribución a través del principio número 5.

Cuando se examinó el principio 5 evaluamos de qué manera AFRALO brinda apoyo a la estabilidad y seguridad del ecosistema del DNS, un internet multilingüe, la participación en el modelo de múltiples partes interesadas y el modelo de interés público. No van a encontrar esto en el principio 1 porque no queríamos tener una superposición en cuanto al alcance que tiene cada principio. Siguiendo, por favor.

Como mencioné, al examinar los principios y al desarrollar los criterios relacionados y los indicadores Smart, queríamos evitar redundancia en principios que son mutuamente excluyentes, entonces lo que hicimos fue evitar una superposición en cuanto al alcance de cada uno.

Acá vemos el principio 2, 3, 4 y 5. El 5 tiene que ver con el modelo de múltiples partes interesadas. El 2 versa sobre la efectividad de la RALO, entonces aquí nos centramos en el rol y la claridad de las responsabilidades y la oportunidad que se brinda a los miembros para participar, analizamos de qué manera las RALO y las ALS han

alcanzado sus objetivos, también tomamos en cuenta la diversidad cultural cuando se formulan estándares técnicos. Y se tienen los principios en la presentación, la presentación está también en un link en la agenda. Siguiente.

En este caso, vamos a hablar de las prioridades, no pudimos identificar solamente tres prioridades, pero, como se nos pidió identificar tres, hemos resaltado estas tres prioridades en color naranja. Entonces, en primer lugar, es participar en la ICANN, esto tiene que ver con las RALO y si la RALO cumple con su propósito, en este caso, participar en el Proceso de Desarrollo de Políticas de la ICANN, brindar aporte y asesoramiento que refleje los puntos de vistas de los usuarios de internet en África.

El segundo principio es que la estructura brinda oportunidades de participación a sus miembros. El tercero sería un nivel adecuado de financiación, la inclusividad de AFRALO podría ser incluida en esta cuestión de que la estructura brinda oportunidades de participación a sus miembros, una participación transparente o una toma de decisiones transparentes y abiertas; es algo muy importante también, otras prioridades tienen que ver con la contribución de la RALO en crear un internet multilingüe y en la creación de capacidades.

Si tuviésemos que brindar cinco, diríamos los tres que están resaltados en naranja, a eso le sumamos la toma de decisiones abierta y transparente, y la creación de capacidades.

BUKOLA ORONTI

Le voy a dar la palabra ahora a APRALO.

AMRITA CHOUDHURY

Gracias, Bukola. Voy a tratar de ser lo más rápida posible, pasemos, por favor, a la siguiente diapositiva.

Cuando tuvimos la presentación general de ALAC creamos un equipo reducido para tratar de identificar, de los 20 criterios que habíamos enumerado, cuáles podrían ser los cinco o seis más importantes, lo que el equipo reducido obtuvo son seis que son importantes y que están enumerados en la próxima diapositiva.

Principio 1, aquí hay dos criterios que nos resultan importantes, uno es cumplir el propósito, contribuir a la misión de la ICANN y al interés público global. En cuanto al principio 2, que tiene que ver con si la estructura de APRALO es efectiva, hay dos criterios que nos resultaron importantes, que los procesos estén implementados, que sean accesibles y que se comuniquen con claridad, procesos para acceder y medir resultados.

En cuanto al principio 3, hubo tres criterios de importancia, en este caso, planificación y promoción de procesos, establecer prioridades, identificar temas que surgen, gestión de la carga de trabajo y consenso dentro de la membresía. En el principio 4 hubo un solo criterio que nos resultó de importancia, en este caso, es responsabilidad hacia la membresía en cuanto al desarrollo y la

manutención. Y el principio 5 tiene un criterio, que son procesos de comunicación y coordinación con la ICANN.

Ahora bien, si observan lo que hemos encontrado, aquí vemos algunos que están enumerados, lo más importante es el principio 5, criterio 1 y después tenemos dos criterios del principio 1, que también son más importantes para nosotros que el resto.

El en principio 2, el criterio 2 y 5 resultaron de importancia y en cuanto al principio 3, hay tres criterios que son importantes, entonces encontramos siete criterios de importancia, pero si quieren que solo presentemos tres, vamos a tener que volver a nuestro equipo reducido y debatir, nuevamente, el tema porque para nosotros estos son los importantes.

El próximo paso es volver, si es que quieren tener solamente tres, y después vamos a ver cuáles van a ser los plazos con los cuales podemos trabajar. Esto es lo que tengo para contarles de mi lado, no sé si Justine quiere acotar algo.

BUKOLA ORONTI

Muchas gracias. Vamos ahora a EURALO para su presentación, tenemos cinco minutos. ¿Hay alguien de LACRALO?

HAROLD ARCOS

Gracias. Voy a hablar en español. Podemos contarles rápidamente sobre el proceso que vivimos en la LACRALO, una oportunidad, como todos los vivimos, en las distintas regiones para homologar criterios y hacer este ejercicio del CIP. Coincidimos, por supuesto,

en varios aspectos, el primero de ellos es el principio número 1, cuando estábamos en nuestra revisión enfocados en el propósito de la estructura de LACRALO como tal, donde hicimos mayor hincapié en el mandato principal de LACRALO por abogar en los objetivos, beneficios e intereses de los usuarios de América Latina y las Islas de El Caribe.

Obviamente tomamos como uno de los indicadores las contribuciones que LACRALO pueda hacer en las políticas de ICANN, esto evidentemente es una participación directa, coincidimos con el hecho de que la participación de nuestras regiones en los Procesos de Desarrollo de Políticas de ICANN es clave para mantener la organización activa.

El criterio número 4 relata que LACRALO es una de las cinco RALO que componemos la organización de ICANN llevando la voz de los usuarios finales, el indicador remarcado acá son las contribuciones de los miembros de LACRALO.

En el principio número 2, en cuanto a la estructura, hicimos hincapié en los criterios relacionados a la toma de decisiones abiertas, transparentes y la capacidad de participación que tienen todos los miembros de las RALO, estos son puntos en los que, de hecho, tenemos todavía conversaciones en el directorio en los que debemos profundizar y en los que debemos hacer cambios significativos para hacer este ejercicio de CIP lo más efectivo posible.

En el principio número 3, sobre el funcionamiento eficiente de LACRALO, nos centramos en los criterios de coordinación junto a las otras RALO porque entendemos que este es el criterio número 3, entendemos que es sumamente importante hacernos parte activa de toda la comunidad At-Large y para ello es importante que LACRALO coordine con todas las otras organizaciones regionales, de ahí el trabajo que se está haciendo entre los presidentes de las RALO y las discusiones que estamos abriendo ahora, consideramos importante la apertura del subcomité ACES para estos espacios de coordinación general. Este criterio es importante para la organización.

En el principio 4 LACRALO como organismo responsable ante la comunidad genera algo interno, igualmente nos enfocamos en los ejercicios y en el criterio número 3, en cuanto a que tenemos un memorándum de entendimiento formado desde el 2006 junto a la Junta Directiva donde internamente podemos nosotros verificar si estamos avanzando o no en nuestro propósito de coadyuvar a ICANN en la difusión de todo el trabajo en el ecosistema de gobernanza de internet.

Y en la capacidad de los miembros, en el criterio número 5, fomentar la capacidad de participación de LACRALO en otros grupos de interés. Además de las personas que estuvimos presentes siempre en la reuniones del CIP, creamos un pequeño grupo dedicado a la discusión del CIP porque entendemos que es un proceso continuo, LACRALO tiene una característica, que empezó este proceso continuo hace dos años cuando hicimos

nuestra Asamblea General y establecimos unos principios para hacer una revisión interna y un reimpulso de la organización.

Así que, esta discusión entre la preparación de la Asamblea General, la declaración de Cancún; en la declaración de las 3R del reimpulso, la revolución en la participación y la capacitación son parte de esta revisión interna que LACRALO viene estableciendo desde su Asamblea General más reciente.

Estos son los puntos más representativos en los que el grupo dedicado tuvo más coincidencia, en los que hicimos más énfasis, pero seguramente continuando con el ejercicio del CIP encontraremos que ya hemos avanzado, hemos empezado un interés en al menos tres aspectos claves, que es la participación, las tomas de decisiones y el mejoramiento interno de la organización, eso es por parte del ejercicio que hicimos en el CIP de LACRALO. Gracias.

BUKOLA ORONTI

Gracias, Harold. Ahora le voy a dar la palabra a NARALO.

ALAN GREENBERG

Gracias. Se tomó un enfoque minimalista, tenemos recursos limitados por varias razones, hay muchas cosas relacionadas con el interés que está ocurriendo en América del Norte y muchos de nuestros miembros no van a dedicar mucho tiempo a este proceso, entonces queríamos enfocarnos en cosas que pensamos que se

podrían implementar y que exista el mejor retorno posible, en base al esfuerzo que le dedicamos.

Hay varios indicadores que nosotros pensamos que necesitaban un enfoque, el primero es el informe de rastreo, desafortunadamente mucho de esto depende de la implementación del CRM de ICANN y también los esfuerzos individuales de movilización; que eso todavía está en proceso, no somos activos en eso, pero esperamos poder beneficiarnos de esto.

El segundo es interesante ya que tenemos actividades donde las personas sí están participando, pero sinceramente no lo documentamos, entonces si fuéramos a reflexionar y pensar, ¿quién participó en la creación de este último plan anual de difusión? Lo podemos descifrar de alguna manera, pero no se encuentra en ningún lugar.

Número 1, tenemos que hacer que más personas participen, publicarlo, que las personas lo acepten y después documentarlo porque después de esto va a ser difícil entender quién participó el año pasado, quién debería participar este año y cómo tener cierta continuidad, entonces el documentar no es un gran esfuerzo, pero conscientemente debemos hacerlo. Como la mayoría de los grupos tenemos un problema en la integración de miembros nuevos y tenemos que enfocarnos en esto en este año entrante.

Por último, aunque NARALO ha actualizado sus reglas y procedimientos un sinnúmero de veces recientemente, todavía

tenemos muchos documentos en los libros que datan hasta el 2007, no estamos claros si todavía lo utilizamos, tal vez todavía sean documentos activos, no estamos seguros, pero vamos a comenzar pronto a repasar todos los documentos dentro de nuestra organización, asegurarnos de que sean documentos apropiados y que, cuando alguien se integre en la organización, puedan ver o buscar las cosas que hacemos, no solo en la web o en la Wiki, que ellos encuentren los documentos que aplican.

Si logramos hacer esto; y creo que todos son implementables, creo que seremos una mejor organización donde su personal va a poder participar más y son temas de consideración.

BUKOLA ORONTI

Le doy la palabra a Aziz.

AZIZ HILALI

Gracias. Este fue un programa ambicioso, pero yo tengo una pregunta. Como acaba de decir Alan, el liderazgo de una sola RALO no puede hacer todo el trabajo, tenemos que hacer que las ALS participen, también los individuos y de pronto pensar en algún mecanismo que pudiéramos utilizar para evaluarlo y hacer un proceso de seguimiento con respecto a todo lo que vamos a hacer, para evaluar el trabajo que se está haciendo dentro de las RALO.

Nosotros tuvimos muchos proyectos ambiciosos, tuvimos muchos programas y siempre hablamos acerca de la participación de las ALS y los individuos, tenemos muchas ALS en África y la pregunta

sigue siendo la misma, ¿cuáles son los mecanismos que nosotros tenemos disponibles para evaluar esta participación?

CHERYL LANGDON-ORR

Gracias, Aziz, excelente punto para traer a relucir. Cada una de sus organizaciones regionales de At-Large y sus actividades se deben manejar para el beneficio de uno utilizando la misma métrica de sistemas inteligentes, como lo hace ALAC e ICANN, entonces cuando nosotros nos fijamos en qué es lo que debe ocurrir con estas mediciones, definitivamente, debe ser un requisito un informe, lo ideal es que se haga en grupos con un informe normalizado que tenga datos de progreso, aprender si eso es un éxito o no y esos datos de esas mediciones se deben admitir y considerar para revisiones específicas en el futuro como la revisión holística, entonces podemos reunir todo eso de las diferentes regiones.

La razón porque estamos haciendo, sin embargo, este ejercicio hoy en cuanto a la armonización; ya que a todos les interesa exactamente lo mismo, es cómo manejar más lo que es la métrica macro porque dará un informe ALAC y la expectativa es que, si todos nos fijamos en un criterio en particular, nosotros podamos dar no solo la métrica del comité asesor al comenzarlo y hacia dónde sigue el plan, sino también integrar las ventajas particulares desarrolladas por las regiones que, de pronto, todos los estén rastreando a una hora diferente o tiempo diferente, que está bien, pero que se haga.

Y hablando de la parte interactiva una de las razones de poder o querer identificar oportunidades armoniosas es porque también tenemos que mirar lo que son los recursos, la R en la sigla IRT tiene que ver con recursos porque cualquier mejora, tal vez, necesita algún ser humano o cualquier otro recurso como una herramienta.

Entonces, en vez de tener a seis grupos tratando de acudir al mismo recurso, es mejor manejarlo como una solicitud de At-Large que proporcione recurso también y también tenemos que estar de acuerdo en la prioridad cuando progrese esa parte del plan. Entonces hay diferentes componentes, pero queremos ver si podemos detallar las oportunidades, pero vamos a continuar con la agenda, por favor.

AZIZ HILALI

Gracias, Cheryl. Mi idea es profundizar la búsqueda e ir a las ALS y mostrarles lo que está detrás de la idea de medir las actividades, saben que las mediciones de las RALO y las ALS no funcionaron muy bien porque fue una tarea bastante compleja, tuvimos ese problema, todas las RALO tuvieron el mismo problema en cuanto a las ALS y las actividades, entonces tenemos que profundizar en los principios, las RALO tienen que establecer más criterios con respecto a las ALS.

Hoy si me preguntan, ¿cuántas ALS están activas dentro de las RALO? Se sorprenderían si les doy el número, entonces hoy ese es nuestro principal problema en At-Large y el problema de las RALO. Está bien tener todas estas mediciones, pero siempre doy el mismo

ejemplo de la ISOC, el capítulo de la ISOC, no están necesariamente activas y cuando no están activas lo saben porque tienen mediciones, tienen actividades para cada capítulo. bueno, nosotros tendríamos que hacer algo similar, estoy seguro que funcionaría, es decir, hacer un trabajo profundo para poder clasificar todas las actividades de las ALS y determinar cuán activas están.

CHERYL LANGDON-ORR

Bueno, la forma más rápida de responder a ese comentario es recordarles a todos los aquí presentes que tenemos la guía y los informes de movilización de las ALS, entonces se esperaría mucho de las RALO, que busquen tener estos criterios que les permitan la implementación de todos, o algunos, de estos criterios establecidos oportunamente, en este caso, depende de cada uno de ustedes, pero habría que efectuarlo.

BUKOLA ORONTI

Adelante.

AMRITA CHOUDHURY

Quería agregar algo a los comentarios. El plan del CIP se suponía que tenía que ser hecho por las RALO y en cada una de las etapas hacía que trabajáramos con equipos reducidos o en la comunidad tenían que compartir con las ALS y los miembros individuales los resultados, ver cuáles eran las opiniones y volver, eso es algo que hemos estado practicando. Entonces cualquier cosa que se

presente, que sea más fácil de lograr, bueno, eso tenía que ver con algunos de los criterios establecidos, la idea era volver a la comunidad, tener ese feedback y seguir trabajando. Así se suponía que teníamos que hacer el plan y eso es lo que tratamos de trabajar en APRALO.

ALAN GREENBERG

Quisiera que me aclara si vamos a utilizar las tarjetas aquí o la mano en Zoom para tomar la palabra.

BUKOLA ORONTI

Le voy a dar la palabra a Sébastien y luego a Jonathan.

SÉBASTIEN BACHOLLET

Muchas gracias, Bukola. Voy a hablar en francés. No hablé antes de EURALO porque acabamos de terminar una votación, acabamos de terminar de votar sobre dos puntos, el procedimiento de trabajo para EURALO y la mejora continua en EURALO. Terminamos hace 38 minutos, así que, fue muy difícil trabajar en paralelo, se acaba de efectuar la votación y en segundo lugar quiero decir lo siguiente.

Comencemos con cosas simples y permítanme darles un ejemplo, durante más de un año solicité tener un mapeo de los miembros de EURALO y no fue posible porque no tenemos ese mapeo de los miembros de EURALO, lo que podemos querer hacer puede ser muy ambicioso, pero algo tan simple como tener un mapeo, es

decir, saber dónde están cada uno de los miembros, parece algo demasiado complicado.

Entonces no creo que tengamos que decidir esos puntos de los que están hablando, ayer eran unos, mañana pueden ser otros, por lo tanto, tenemos que ser flexibles, tenemos que ser muy cuidadosos y también tenemos que ir paso a paso. Gracias.

BUKOLA ORONTI

Muchas gracias por esa contribución. No es que estamos tomando decisiones finales el día de hoy sobre estos temas, esto, en realidad, es un punto de partida, estamos comenzando el debate, comenzando con la conversación y ver hasta dónde podemos llegar en esta reunión. Le doy la palabra ahora a Jonathan.

JONATHAN ZUCK

(Comentario fuera de micrófono por parte de Jonathan Zuck).

Hola, me llamo Jonathan y hablo como si fuera un niño. Lo que me sorprendió, y esto tiene que ver con lo que comentó Aziz, fue la falta de referencias a las ALS en los planes que hemos escuchado y me pregunto si esto tiene que ver con la debilidad de los principios porque los principios fueron definidos para las mismas estructuras en la ICANN, están muy centrados en la ICANN, uno de los principios tenía que ver con comunicarse con la ICANN para que vean.

Y las RALO tienen un propósito específico de gestionar relaciones y comunicarse fuera de la ICANN, por así decirlo, es decir, meterse en

las localidades, en las comunidades, es allí donde las RALO necesitan, de alguna manera, desviarse de estos principios que fueron establecidos y adoptar algo que sea común para todas las RALO, pero también diferente de lo que utiliza el resto debido a la responsabilidad especial que tenemos.

Entonces me sorprendió no escuchar esa parte en las presentaciones porque es algo crítico, es una parte crítica de lo que hacen las RALO y parte de este proceso tiene que ver con salir a las estructuras, y también llegar a las comunidades en general.

BUKOLA ORONTI

Muchas gracias, Jonathan. Tengo otra presentación que habla sobre la evolución de las ALS y sus miembros, le voy a dar la palabra ahora a Hadia y después se la doy a Amrita. Hadia, adelante, por favor.

HADIA ELMINIAWI

Gracias, Bukola. Quiero comentar varios puntos. Con respecto a lo que dijo Jonathan, el principio, tal y como está, nos permite incluir a las ALS y esto es lo que hemos hecho, si observamos los criterios y los indicadores asociados, que fueron desarrollados por AFRALO, verán que se mencionan a las ALS en varias oportunidades y en muchas partes. No quiero ir al documento, pero lo voy a mencionar como ejemplo, a las ALS, se supone o se espera que compartan sus actividades, que participen en las listas, etc., pero ahí tenemos las ALS mencionadas.

También tenemos muchos otros indicadores y criterios que hablan sobre la comunicación con las ALS y un método de comunicación bien planificado con las ALS, también tenemos mediciones para esto. En aquellas cuestiones que no estamos funcionando muy bien también tratamos de identificarlas y las pusimos como ambiciones futuras, entonces diría que los principios, tal y como están redactados, fueron adaptados por las RALO para que sí incluya a las ALS, esto incluye a nuestros miembros.

Ese es un punto y el otro comentario que quiero hacer tiene que ver con lo que dijo Aziz y esto de recibir el aporte de los miembros individuales y las estructuras de At-Large. Después de que el grupo reducido desarrolló este programa de mejora continua esto se envió a la lista de África, que incluye a todos los miembros individuales y estructuras de At-Large, y recibimos muchísimos comentarios, por cierto, que fueron incorporados oportunamente. Los miembros tenían que contribuir directamente en un documento de Google Doc, tenemos miembros que han hecho aportes a los criterios, no solamente dieron comentarios o hicieron comentarios, sino que, también agregaron indicadores, criterios y también agregaron ambiciones futuras o cuestiones que nos gustaría mejorar. Y con esto me detengo.

BUKOLA ORONTI

Le doy la palabra a Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG

Cheryl y yo mencionamos la movilización o las actividades de movilización de las ALS y los individuos, y bueno, muchos están identificando problemas muy similares, problemas que nosotros hemos estado debatiendo durante cinco o seis años ya y donde tenemos planes para resolverlos, pero no lo estamos haciendo, entonces no tiene sentido redactar planes si uno no los va a implementar porque así vamos a tener nuevos problemas que podamos debatir, en lugar de estar debatiendo siempre los mismos problemas con soluciones que hemos identificado, pero que no implementamos.

Quizás sienten algo de frustración en mi voz, créanme no es algo, sino que, es mucha la frustración que siento.

AMRITA CHOUDHURY

Quiero responder a usted, Jonathan. Los principios, si bien son específicos de la ICANN, los criterios pueden ser adaptados a las RALO o a las ALS, por ejemplo, si observamos el criterio 1 donde decimos: “APRALO está cumpliendo con su propósito y tenemos áreas, por ejemplo, fortalecer la participación de la región en APAC, entonces uno puede profundizar hasta llegar al nivel de las ALS. Esa es la flexibilidad con la que contamos. Gracias.

BUKOLA ORONTI

Muchas gracias. Le vamos a dar la palabra ahora a Cheryl para continuar con la sesión.

CHERYL LANGDON-ORR

Muchas gracias, Bukola. Me encanta escuchar todo este intercambio, es parte de lo que queríamos lograr y, como dijo Bukola, este es el punto de partida y, como señaló Alan, algunas de estas cuestiones están dentro de una lista de pendientes y son antiguas, tan antiguas que hasta se podían haber escrito en piedra, en lugar de una hoja de papel, pero tenemos indicadores y podemos ver algunos ejemplos, por ejemplo, aquí del principio 2, que habla de la estructura de... (Cualquiera sea la entidad) es efectiva. En nuestro caso es la estructura de At-Large y en su caso cada una de las RALO. Entonces el principio es si esa estructura es efectiva.

El principio, en general, es universal, pero van a poder ver criterios más personalizados y algunos indicadores Smart, que si responden “sí” a esta pregunta, entonces van a tener que responder de qué manera esa entidad es efectiva. Si responden “no” van a poder encontrar indicadores que funcionen para ustedes y que les permitan ver cuáles son los cambios que tienen que llevar adelante en la entidad para que esta entidad, o esta estructura, sea efectiva.

La comunicación puede estar, quizás, dentro de los elementos, pero es más bien un tema global, entonces tenemos muy poco tiempo y queremos que realmente vean su interés a nivel regional o el interés como miembro y que piensen en las tres prioridades, así que, voy a leer y, por supuesto, alguien puede anotar esto en la página 1, página 2, página 3 y página 4, para que lo tengan en cuenta.

El principio 1 es si la entidad cumple con el propósito, “sí o no”, y si es “no” tienen que ver qué criterios o cuáles indicadores se aplican, lo mismo si es “sí”. En este ejercicio queremos saber si la RALO tiene esto como una prioridad, si ustedes creen que el principio 1 es una de las prioridades principales para ustedes, bueno, pongan eso, no tienen que brindar más criterios, simplemente tienen que indicar esto.

El principio 2, si la estructura es efectiva y los objetivos, ¿es esto lo que quieren tener como prioridad para el plan de trabajo en los próximos años? Entonces completen ese espacio, si quieren anotar algo más con gusto lo pueden hacer, pero ahora lo que queremos es que indiquen el interés.

Principio 3, las operaciones de su entidad, ¿son eficientes? Bueno, nuevamente, “sí”, “no” o podemos hacerlo mejor”, ¿es algo en lo que les interesa priorizar? Esto sería en cuanto al principio 3 y lo pueden anotar como lo deseen.

Y lo mismo se aplica para el principio 4, pero, en este caso, hablamos de la responsabilidad con respecto a la comunidad general de la ICANN y se quitaron partes de la redacción del principio 4 porque el principio, tal y como está redactado, es mucho más adecuado para los comités asesores y para las organizaciones de apoyo que para las subestructuras, pero si la responsabilidad es el tema sobre el cual ustedes tienen prioridad ahí pueden expresarlo en el principio 4.

Y, finalmente, por suerte, el principio 5 ya lo hemos mencionado en varios de los informes, ¿de qué manera su entidad se ve o no se ve en colaboración con la misión de la ICANN y la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN, bueno, aquí quizás ustedes dicen: “Estamos interesados en la gobernanza de internet y CMSI, entonces voy a poner aquí el punto en el principio 5”.

Damas y caballeros, tienen 10 minutos a partir de ahora para hacer ese ejercicio, pueden empezar a trabajar.

Pónganse bien, muévanse y empiecen a identificar la situación, no tiene que ser jefe de RALO, simplemente que sus opiniones estén claras.

EMILIA ZALEWSKA- ¿Qué quiere decir “entidad”? ¿Es su RALO?
CZAJCZYŃSKA

CHERYL LANGDON-ORR Sí, como EURALO, eso es una entidad, puede incluir eso.

EMILIA ZALEWSKA- Muchas gracias.
CZAJCZYŃSKA

CHERYL LANGDON-ORR

Para que ustedes sepan, en el salón de Zoom paramos la grabación, pero tendré una conversación con ustedes en el salón de Zoom, si no están en este salón físicamente, si están aquí en el salón, por favor, pónganse bien y muévase alrededor del salón para identificar el tema.

Damas y caballero, por favor, tienen que regresar a sus asientos, vamos a terminar en este momento el ejercicio. Muy bien, hubo comentarios que recibí, continuaré hablando, pero voy a seguir hablando con voz alta y voz bien alta para entonces hablar más fuerte que ustedes, así que, por favor, siéntense y pueden silenciar sus voces. Ahora empezó la grabación, así que, menos mal que no hay prueba de lo que acabo de decir y hacer.

Bueno, hicimos un ejercicio breve de 10 minutos, esto hizo que nosotros nos pasemos el tiempo, pero lo que vamos a hacer en este momento es que el equipo pequeño de ALAC y en cuanto a mejoras continuas vamos a fijarnos en estos datos y entonces abordaremos a las regiones y At-Large para ver si nosotros hicimos bien lo que ustedes han dicho. Esto es lo que tiene gran prioridad.

El siguiente paso a tomar con respecto a estos criterios en particular, en este momento no estamos preocupados de los indicadores, solo los criterios, es ver si estos criterios tienen un alto grado de armonización bajo un principio en particular, les voy a hacer otra pregunta y escuchen atentamente porque les vamos a pedir que hagan algo y les vamos a proveer una cuadrícula para que puedan hacer esto, pero en cada criterio en la cual todos

estamos de acuerdo en que tenemos que trabajar en ese criterio, la pregunta es, ¿ese criterio tiene una alta o baja prioridad? Y si tiene alta o baja prioridad, ¿es urgente? ¿O no? Eso va a permitir entonces que nosotros hagamos una cuadrícula de cuatro partes donde nos muestre dónde tenemos que poner nuestros recursos y qué tenemos que hacer. Perdón que me pase del tiempo, pero quiero darles las gracias a los intérpretes fabulosos y también quienes ponen los subtítulos, gracias por su atención y no sé si quiere decir alguna palabra final.

BUKOLA ORONTI

Gracias a ustedes por venir y después de esta reunión de ICANN82 estamos de ansiosos de poder reunirnos, otra vez. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCION]